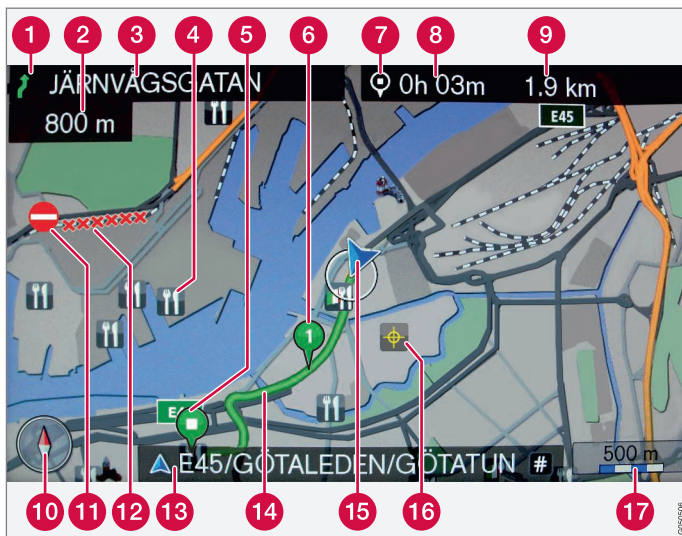




WEB EDITION
SENSUS NAVIGATION



Ekraanil kuvatavad tekst ja sümbolid

- 1 Sündmus ja järgmine punkt
- 2 Kaugus järgmisesse punkti
- 3 Järgmise tee/tänavade nimi
- 4 Rajatis/huvipunkt (POI)
- 5 Plaanitud tee lõpp-punkti
- 6 Plaanitud tee vahepunkti
- 7 Sihtkoha/lõpp-punkti sümbol
- 8 Arvutatud saabumisaeg lõpp-punkti
- 9 Arvutatud jäänud kaugus sihtkohta
- 10 Kompas
- 11 Liiklusinfo
- 12 Liiklusteabega kaetav lõik
- 13 Tee/tänavade nimi – auto praeguses asukohas (15)
- 14 Plaanitud marsruut
- 15 Auto praegune asukoht
- 16 Salvestatud asukoht
- 17 Kaardi mõõtkava

Tee tüüp	Värv
Maantee	Oranž
Põhitee	Tumehall
Väiksem põhitee	Hall
Tavaline tee	Helehall
Kohalik tee	Valge

SENSUS NAVIGATION



Sensus Navigation on satelliidipõhine liiklusteabe- ja marsruudijuhtsüsteem.

Sensus Navigation juhendab teid sihtkohta ja pakub marsruudil olles teavet. See teavitab teid sõitu häirivatest olukordadest (nt õnnetused ja teetööd) ning pakub alternatiivmarsruute.

Võite koostada reisikava, otsida marsruudil huvipunkte (Point of interest), salvestada lemmikkohti jne.

Sensus Navigation näitab auto täpset asukohta ning juhendab teid sihtkoha ka valesti pööramisel.

Süsteemi tõhusaks kasutamiseks on soovitatav kasutusjuhendi see jaotis läbi lugeda.

Peale praktilise abi aitab Sensus Navigation kaasa ka keskkonna säästmisele, sest muudab ligipääsu lihtsamaks ja valib parima marsruudi, lähtudes juhi määratud seadetest.





01 SISSEJUHATUS

Sissejuhatus.....	5
Sensus Navigation.....	6
Navigatsioon – kasutamine.....	9
Navigatsioon – valikuratas ja klahvistik.....	11
Navigatsioon – häältuvastus.....	12



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut

Navigatsioon – sihtkoha määramine.....	15
Navigatsioon – huvipunktid (POI).....	18
Navigatsioon – teekond.....	19
Navigatsioon – marsruut.....	20
Navigatsioon – marsruudisuvandid.....	23
Navigatsioon – kaardisuvandid.....	26
Navigatsioon – juhendamissuvandid.....	28
Navigatsioon – salvestatud asukohtade importimine/eksportimine.....	30



03 Liiklusinfo

Navigatsioon – liiklusteave.....	33
----------------------------------	----



04 Kaardi- ja süsteemiteave

Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta.....	37
Navigatsioon – menüü ülevaade.....	38
Navigatsioon – vea jälgimine.....	41
Navigatsioon – litsentsileping ja autori- kaitse.....	43

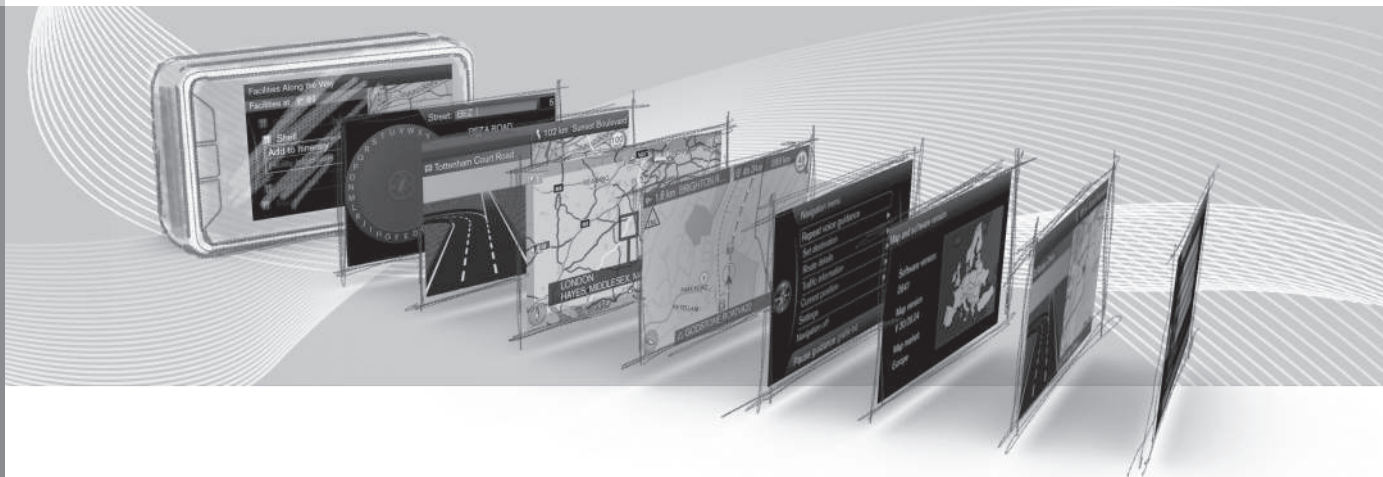
05 Tähestikuline sisujuht

Tähestikuline sisujuht.....	46
-----------------------------	----

01



SISSEJUHATUS



Sissejuhatus

See lisa on auto tavakasutusjuhendi lisa.

Kui te ei saa mõnest auto funktsioonist aru, otsige kõigepealt kasutusjuhendist abi. Kui vajate täiendavat teavet, soovitame teil ühendust võtta edasimüüja või Volvo Car Corporationi esindajaga.

Selles lisas olevad spetsifikatsioonid, konstruktsiooniandmed ja illustratsioonid ei ole siduvad. Jätame endale õiguse teha muudatusi sellest ette teatamata.

© Volvo Car Corporation

Lisaseadmed/tarvikud

Lisavarustus/tarvikud on tähistatud tärniga *.

Lisades kirjeldatakse lisaks põhivarustusele ka lisavarustust (tehases paigaldatud varustus) ja teatud tarvikuid (hiljem paigaldatud erivarustus).

Lisas kirjeldatud seadmeid ei pakuta kõikidele autodele – erinevused tulenevad turgude eripäradest ning kehtivatest riiklikest või kohalikest õigusaktidest.

Kui tekib küsimus, missugune on standard-, lisa- või erivastust, konsulteerige Volvo edasimüüjaga.

Mobiilseadmetes olev kasutusjuhend



TÄHELEPANU

Kasutusjuhendi saab alla laadida mobiilirakenduseks (ainult teatud automudelite ja mobiilseadmete puhul), www.volvocars.com.

Mobiilirakendus sisaldab ka videoid ning otsingufunktsiooniga sisu. Liikumine peatükkide vahel on lihtne.



Sensus Navigation

Rakenduse Sensus Navigation põhikirjeldus ja ülevaade.

Navigatsioonisüsteem arvutab välja marsruudi, sõiduaja ja vahemaa valitud juhtkohani. Süsteem navigeerib ja annab juhiseid ristmike jms osas.

Kui reisi ajal kaldutakse kavandatud marsruudist kõrvale, arvutab süsteem automaatselt uue marsruudi.

Navigatsioonisüsteemi võib kasutada sihtkohta valimata.

Süsteem on varustatud vaikeseadetega, kuid käivitub viimati kasutatud seadetega.

Rakenduses Volvo Sensus Navigation on kasutusel asukoha määramissüsteem WGS84, mis edastab asukoha infot laius- ja pikkuskraadides.

Mida meeles pidada

Navigatsioonisüsteem pakub teavet teede kohta, mis juhatab teid määratud sihtkohta. Kogu soovitatav navigatsioon pole aga alati

usaldusväärne, kuna võib tekkida olukordi, mis käivad navigatsioonisüsteemile üle jõu, näiteks äkilised ilmu muutused.

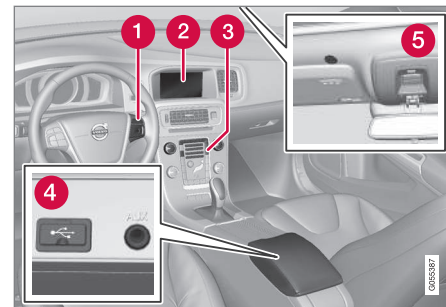


HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtmisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

Süsteemi ülevaade



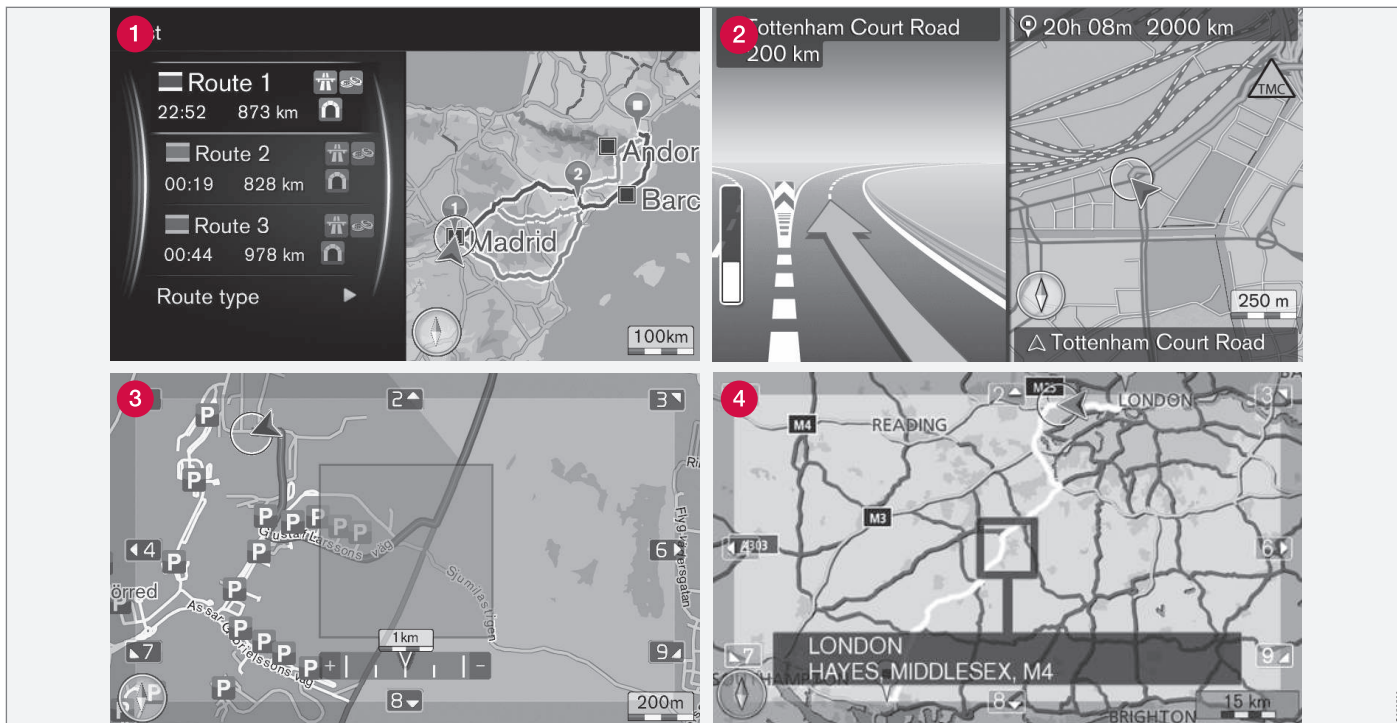
- 1 Rooliratta klahvistik menüüdes liikumiseks, helitugevuse määramiseks ja häältuvastuse kasutamiseks.
- 2 Ekraanil näidatakse kaarte ja esitatakse üksikasjalikku teavet marsruudi tüübi, kauguse, menüüde vms kohta.
- 3 Keskkonsooli juhtpaneel navigatsioonisüsteemi aktiveerimiseks, menüüde kasutamiseks ja helitugevuse määramiseks.
- 4 USB-ühendus.
- 5 Häältuvastuse mikrofoni.

Navigatsioonisüsteemi heliks kasutatakse eesmise kõlareid.

Kaugjuhtimispuhtri* saab kasutada navigatsioonisüsteemi kõigi funktsioonidega. Kaugjuhtimispuhtri nupud toimivad sarnaselt keskkonsooli ja rooliklihivistiku nuppudega.



Kaardi ülevaade



Esitatud on praeguse asukoha kaardikujutiste näited. Ekraanil võidakse näidata teekonda, ristmike kaarte ja sirvimisrežiime. MÄRKUS. Illustratsioonid on näitlikud – üksikasjad olenevad tarkvara versioonist ja riigist.



01 SISSEJUHATUS



01

Ekraanipilt oleneb geograafilisest asukohast ja valitud seadetest, nt kaardi mõõtkavast, kuvamiseks valitud huvipunktidest jms.

Ekraanile ilmuvate tekstide, märkide ja sümbolite seletused on esitatud kaane siseküljel.

- 1 Teekonna koostamisel saab arvutada kolm alternatiivset marsruuti, vt (lk. 23).
- 2 Liiklussõlme üksikasjalik kaart - ekraani vasakul poolel näidatakse suurendatult ja üksikasjalikult järgmist liiklussõlme. Olu-
korraga kaasneb alati häälteade, vt (lk. 23).
- 3 Välti konkreetset ala, vt (lk. 23).
- 4 Sirvimisrežiim, vt (lk. 9).

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)
- Navigatsioon – häältuvastus (lk. 12)



Navigatsioon – kasutamine

Rakenduse Sensus Navigation põhifunktsioonid ja kasutusnäited.

Navigatsioonisüsteemi saab kasutada keskkonsoolilt, roolinupudega, kaugjuhtimispuldiga* ja osaliselt ka häältuvastusega. Süsteemi põhitoimingud leiata kasutusjuhendi jaotisest "Heli ja meedium – süsteemi kasutamine".

Käivitamine Sensus Navigation

- Vajutage keskkonsoolil nuppu **NAV**.
 - > Lühikese aja möödumisel kuvatakse ekraanile geograafilise piirkonna kaart, millel auto asukoht on tähistatud sinise kolmnurgaga.



HOIATUS

Pange tähele järgmist.

- Suunake kogu oma tähelepanu liiklusele ning keskenduge ainult auto juhtimisele.
- Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult.
- Sõidutingimusi mõjutava ilmastiku või aastaaja tõttu ei tarvitse kõik soovitud olla usaldusväärsed.

Navigatsioonisüsteemi ei saa deaktiveerida, kuid see töötab pärast käivitumist taustal – seda ei deaktiveerita kuni kaugjuhtimispult pole süütelukust eemaldatud.



TÄHELEPANU

Navigatsioonisüsteemi on võimalik kasutada ka siis, kui mootor on väljalülitatud. Aku teatud piirini tühjenedes lülitub süsteem välja.

Menüükasutus

Lisaks süsteemi tavalisele allika- ja otseteemenüüle (vt kasutusjuhendi jaotist "Heli ja meediumi menüüd – süsteemi kasutamine") saate kasutada ka navigatsioonisüsteemi sirvimismenüüd.

Kerimisrežiimi korral liigutatakse ristkursorit üle kaardi keskkonsooli numbriklahvide abil.



Sirvimisrežiim ristkursoriga¹.

Sirvimisrežiimi aktiveerimine/väljalülitamine

- Aktiveerimiseks vajutage ühte numbriklahvi **0-9**.
- Väljalülitamiseks vajutage klahvi **EXIT** või **NAV**.

Kerimine

- Vajuta üht numbriklahvi **1-2-3-4-6-7-8-9** - kaardi servadele kuvatakse suunanooled koos numbritega, mida saab kasutada kaardi vastavas suunas nihutamiseks.

Suumimine

- Keera nuppu **TUNE**.

Kaardi tsentreerimine

5 JKL

Number **5** vajutamine kerimisrežiimis keskvestab kaardi auto asukoha järgi.

Kui aktiveeritud on teekonnapunktidega teekond, keskvestatakse kaart iga järgneva vajutusega vastava teekonnapunkti ümber.

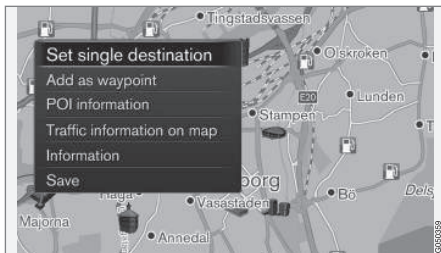
¹ Valige, kas ristkursori/kursori asukohta kuvatakse nime või GPS-koordinaatidena, vt (lk. 26).



01 SISSEJUHATUS



Kerimismenüü



1. Vajutage sirvimismenüüs nuppu **OK/MENU**.
> Avaneb menüü punkti kohta, kuhu rist-kursor näitab.

2. Valige funktsioon.

- **Set single destination** - kustutab marsruudilt võimalikud varasemad sihtkohad ja alustab kaardil juhiste andmist.
- **Add as waypoint** - Lisab valitud punkti reisikavale.
- **POI information** – kuvab ekraanil rist-kursorile kõige lähema huvipunkti nime ja aadressi. Lisateavet huvipunktide kohta vt lõigust (lk. 15).
- **Traffic information on map** - Võimaldab otsida/vaadata valitud koha ümbruse² liiklusteateid.
- **Information** - Näitab valitud asukoha ümbrust puudutava info.
- **Save** - võimaldab märgistatud asukoha mällu salvestada.

Näide

Juhendamine soovitud huvipunkti (POI).

1. Kui kaardivaadet ei kuvata vajutage **NAV**.
> Kuvatakse kaardivaade.
2. Vajuta **NAV**.
> Avaneb otseteede menüü.
3. Tõstke **Set point of interest** esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.

4. Tõstke nt **Near the car** esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
> Kuvatakse loend tulemustega.
5. Tõstke nt **Nearest tourist attraction** esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
> Kuvatakse loend tulemustega.
6. Tõstke soovitud alternatiiv loendis esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
> Ilmub hüpikmenüü.
7. Tõstke **Set single destination** esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
> Navigeerimine algab - järgige juhiseid.

Vt ka navigatsioonisüsteemi häältnavitus(lk. 12) näiteid.

Sellega seotud teave

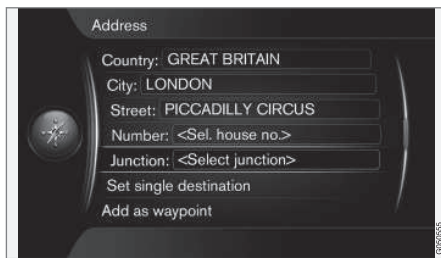
- Sensus Navigation (lk. 6)
- Navigatsioon – valikuratas ja klahvistik (lk. 11)
- Navigatsioon – vea jälgimine (lk. 41)
- Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta (lk. 37)

² Teenus ei ole igal pool kasutatav.



Navigatsioon – valikuratas ja klahvistik

Teksti sisestamiseks ja valikute tegemiseks kasutage valikuratast või keskkonsooli klahvistikku. Näiteks sisestage teave aadressi või rajatise kohta.



Tekstivälja või alternatiivse tekstiga kuva.

Suvandi aktiveerimine

Pärast vajaliku funktsiooni/menüüriba märkimist nupuga **TUNE**, vajutage **OK/MENU**, et näha funktsiooni/suvandi järgmist taset.

Valikurattaga sisestamine



Valikuratas.

1. Tekstivälja märkimine.
2. Valikuratta esilekutsumiseks vajutage **OK/MENU**.
3. Valige tärgid nupuga **TUNE** ja sisestage need nupuga **OK/MENU**

Numbriklahvidega sisestamine



Numbriklahvid³.

Märke on võimalik sisestada ka keskkonsooli nuppudega **0-9**, ***** ja **#**.

9 WXYZ Nupu **9** vajutamisel kuvatakse järgmiste nuppude alla märkidega⁴ riba: nt **w**, **x**, **y**, **z** ja **9**. Nupu kiirel vajutamisel liigub kursor mööda neid tähemärke.

- Peata kursor vajalikul märgil, et see valida - märk kuvatakse sisestusreale.
- Kustuta/muuda klahviga **EXIT**.

³ MÄRKUS. Mõned üksikasjad sellel skeemil olenevad auto mudelist ja turust.

⁴ Märgid, mis nuppude vajutamisel kuvatakse, olenevad riigist.



Veel valikuid

TÄHELEPANU

Hägustatud märke ei saa koos parajasti sisestatavate märkidega valida.

Valikuratta menüüs on täiendavaid suvandeid, mis võimaldavad valida ja muid märke ja numbreid.

- **123/ABC + OK/MENU** – valikuratas lülitub ümber numbrite ja tähemärkide kuvamise vahel.
- **MORE + OK/MENU** – kuvatakse alternatiivseid märke.
- **=> + OK/MENU** - kursor liigub loendist kuva paremale poolele, kus on võimalik valimine **OK/MENU** abil.
- **Postcode + OK/MENU** – kursor liigub loendile ekraani paremas servas, kus saate teha valikuid nupuga **OK/MENU**, vt Sihtkoha määramine postiindeksi alusel (lk. 15).

Suvandite loend



Loend sisestatud märkide sobitamiseks.

Otsing esitab võimalikud valikud sisestatud teabe alusel.

Number "**149**" ekraani paremas ülanurgas tähendab, et loendis on 149 võimalikku kirjet, mis vastavad sisestatud tähtedele "**LON**".

Loend puudub

Tühi loend ja märk "****" ekraani paremas ülanurgas tähendavad, et sisestatud tähtedele vastab rohkem kui 1000 kirjet - kui neid on vähem, siis kuvatakse automaatselt nende loend.

Sihtkohtade loendi lühendamiseks:

- Sisestage tekstireale rohkem märke.

Sellea seotud teave

- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)

Navigatsioon – häältuvastus

Navigatsioonisüsteemi häältuvastuse näide.

Häältuvastuse põhikirjeldused leiате kasutusjuhendi jaotisest "Heli ja meedium – häältuvastus".

Järgmised dialoogid on ainult näited. Süsteemi esitatavad vastused võivad olenevalt olukorrast erineda.

Alusta juhendamist

Järgmine dialoog koos häälkäsklustega käivitab teekonna juhendamise.

- Öelge "**Start route guidance**".
 - > Süsteem vastab: "**Käivita juhendamine**".

Peata juhendamine

Järgmine häälkäsklus peatab juhendamise.

1. Öelge "**Cancel route guidance**".
 - > Süsteem vastab: "**Kas soovite juhendamise kindlasti peatada?**".
2. Öelge "**Jah**".
 - > Süsteem vastab: "**Peata juhendamine**".

Määra sihtkoht huvipunkti alusel (POI)

Järgmine dialoog koos häälkäsklusega käivitab juhendamise lähimasse tanklasse. Toimib



ka muude huvipunktide korral, nt hotellid ja restoranid.

1. Öelge "**Lähim tankla**".
 - > Süsteem vastab: "**Valige reanumber või öelge "järgmine lehekülg"**".
2. Öelge reanumber, kus on märgitud soovitud tankla (nt rida 5): "**5**".
 - > Süsteem vastab: "**Number 5 vastu võetud. Kas soovite määrata sihtkoha vahepunktina?**".
3. Öelge "**Jah**".
 - > Süsteem vastab: "**Vahepunkt 5 määratud. Kas soovite käivitada juhendamise?**".
4. Öelge "**Jah**".
 - > Marsruut arvutatakse ja juhendamine käivitub.

Veel käske

Navigatsioonisüsteemi häältuvastussüsteemi käsklused leiate **MY CAR** tavavaates, kui vajutate **OK/MENU** ja valite **Settings** →

Voice control settings → **Command list** → **Navigation commands**.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)

02



MÄÄRAKE SIHTKOHT, TEEKOND JA MARSRUUT





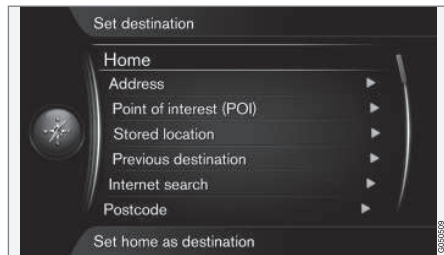
Navigatsioon – sihtkoha määramine

Määrake navigatsioonisüsteemis sihtkoht.

Iga kord, kui sihtkoht määratakse, saab selle salvestada kui "salvestatud asukohta" või "koduna", mille saab seejärel sihtkoha määramisel hõlpsalt valida. Navigatsioonisüsteem juhendab teid sihtkohta; teekonnale saate lisada kuni neli vahepunkt. Paljude sihtkohtade kohta saab navigatsioonisüsteem suvandi **Information** abil lisateavet esitada.

Kui auto on Interneti ühendatud, saate kasutada rakendust "Send to Car", et saata sihtkohti brauseri ja rakenduse Volvo On Call¹ kaudu navigatsioonisüsteemi, vt kasutusjuhendit ja aadressi support.volvocars.com.

Sihtkoha määramise alternatiivsete meetodite kasutamiseks vajutage navigatsioonisüsteemi tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination**.



Sihtkoha määramine koduna

Pidage meeles, et sihtkoha määramiseks tuleb see eelnevalt salvestada.

- Vajutage navigatsioonialliku tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Home**.
> Alustatakse juhendamist.

Sihtkoha määramine aadressi alusel

Piisab, kui sisestada ainult linn, et koostada navigeerimisteed - see viib teid linna keskusse.



TÄHELEPANU

Linna või piirkonna mõiste võib riigiti või isegi sama riigi piires erineda. Mõnel juhul viitab see vallale ja mõnel juhul rajoonile.

1. Vajutage navigatsioonialliku tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Address**.
2. Täitke vähemalt üks järgnevatest kriteeriumitest.
 - **Country:**
 - **City:**
 - **Street:**
 - **Number:**
 - **Junction:**

3. Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.

- **Map** - näitab kaardil asukohta ning võimalikku lisainformatsiooni.
- **Call number**¹ - võimaldab helistada huvipunkti, kui selle number on teada.
- **Online info.**¹ - täiendav teave laaditakse Internetist alla.

4. Aadressi salvestamiseks mälu valige **Save** ja seejärel kas **Stored location** või **Home**.
5. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkohta.

- **Add as waypoint** - lisab aadressi teekonnale.
- **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Määrake sihtkoht huvipunkti alusel (POI)

POI (Point of Interest), nimetatakse ka huvipunktiks ja rajatiseks.

Kaardi andmebaas sisaldab väga suurt hulka mitmesuguseid otsitavaid POI²-sid, mida saab ka sihtkohtadeks valida.

¹ Vajalik on ühendatud mobiiltelefon, vt kasutusjuhendit.

² Kaardil kuvatavate POI-de määramiseks vt jaotist Huvipunktid kaardil (lk. 26).



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination → Point of interest (POI)**.
2. Otsige huvipunkti järgmiselt.
 - **By name** – viib otse valikuratta juurde ja viitab POI otsingule nende pärisnimedega, nt "Peppes Bodega". Otsinguala on kogu praeguse kaardi ala, nt EUROOPA, vt Kaardid – sisu (lk. 37).
 - **By category** – võimaldab POI-de pii-ratud otsingut – valige, et sisestada nende kategooria (nt pank/hotell/muuseum), pärisnimi, riik ja/või linn.
 - **Near the car** – viitab POI-de otsingule auto praeguse asukoha ümbrusest.
 - **Along the route** – viitab POI-de otsingule piki aktiivset teekonda.
 - **Near the destination** – viitab POI-de otsingule sihtkoha lähedusest.
 - **Around point on map** – viitab POI-de otsingule sirvimisfunktsiooni ristkursori abil – vt (lk. 9).Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.
3. Aadressi salvestamiseks mällu valige **Save** ja seejärel kas **Stored location** või **Home**.

4. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkoha.
 - **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
 - **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Sihtkoha määramine eelnevalt salvestatud asukoha alusel

Siia on kogutud menüüsuvandiga **Save → Stored location** salvestatud sihtkohad.

Pidage meeles, et sihtkoht peab olema eelnevalt salvestatud.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination → Stored location**.
 2. Avage salvestatud sihtkoht.
 - **Routes** – nt salvestatud teelõik.
 - **Other** – nt salvestatud asukohad.Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.
- Siin saate salvestatud sihtkohti muuta või kustutada, milleks valige **Edit**, **Delete** või **Delete all**.

3. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkoha.
 - **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
 - **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Sihtkoha määramine eelmise sihtkoha alusel

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination → Previous destination**.

2. Valige loendist sihtkoht.

Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.

Siin saate sihtkohti kustutada, milleks valige **Delete** või **Delete all**.

3. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkoha.
 - **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
 - **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.



Sihtkoha määramine Interneti-otsingu alusel

Vajab Interneti-ühendust, vt kasutusjuhendit

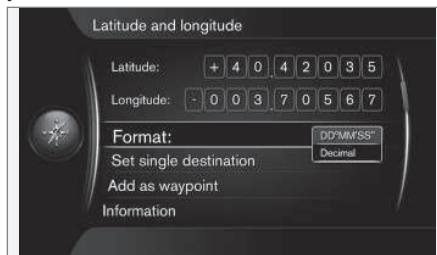
1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Internet search**.
2. Järgi ekraanile kuvatavaid juhiseid.

Sihtkoha määramine postiindeksi alusel

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Postcode**.
2. Sisestage postiindeks ja vajadusel riik.
Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.
3. Sihtkoha mällu salvestamiseks valige **Save** ja seejärel kas **Stored location** või **Home**.
4. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkoha.

- **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
- **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Sihtkoha määramine laius- ja pikkuskraadide alusel



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Latitude and longitude**.
2. Esmalt määrake, millise meetodi alusel GPS-koordinaadid määrata, valige **Format**:
 - **DD°MM'SS'** - asukoht kraadides, minutites ja sekundites.
 - **Decimal** - asukoht kümnendiarvudega.
3. Sisestage asukoht.
Kui vajate sihtkoha kohta lisateavet, valige **Information** ja seejärel nõutud teave.
4. Aadressi salvestamiseks mällu valige **Save** ja seejärel kas **Stored location** või **Home**.

5. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkoha.

- **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
- **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Sihtkoha määramine kaardil oleva punkti alusel



Kursori asukoht määratakse GPS-koordinaatide alusel. Nime kuvamiseks valige **Settings** → **Map options** → **Position information**.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination** → **Select point on map**.
2. Leidke kaardil soovitud punkt ristkursori abil, vt jaotist Menüüd(lk. 9) .



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut

02



3. Aadressi salvestamiseks mällu vajutage **OK/MENU** ja valige **Save** ning seejärel kas **Stored location** või **Home**.
 > Sihtkoht salvestatakse kaardil sümboli/ ikoonina, kui valitud on funktsioon **Stored location on map**, vt jaotist Kaardisuvandid (lk. 26).
4. Määrake vahepunkti või üksiku sihtkohta.
 - **Add as waypoint** – lisab aadressi teekonnale.
 - **Set single destination** - kustutab marsruudilt eelmise sihtkoha ja alustab juhendamist kehtivasse sihtkohta.

Sihtkoha määramine reisijuhi alusel

Otsing reisijuhi (Travel guide³) alusel tähendab, et saate valida soovitusi erinevate teemadel põhjal, nt restoranid, maalilised teed või vaatamisväärsused ja maamärgid.

Reisijuht on salvestatud USB-mällu, mis peab olema ühendatud auto USB-pessa tunnelkonsooli tagaosas.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Set destination → Travel guide**.
 Kui menüüsuvand pole ekraanil nähtav, puuduvad soovitused praeguse asukoha jaoks või pole USB-seade ühendatud.

2. Valige reisijuht ühe järgmise kategooria alusel.
 - **Restaurants**
 - **Tourist attractions**
 - **Hotels**
 - **Tourist routes**
 - **Other**
3. Kui see on reisijuhi olemas, saate vaa-data üksikasju ja kujutisi ning heli esitada.
 - **Details**
 - **Photos**
 - **Play audio**
4. Vali **Start guidance**.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – valikuratas ja klahvistik (lk. 11)
- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)
- Navigatsioon – teekond (lk. 19)

Navigatsioon – huvipunktid (POI)

Siin näidatakse, kuidas erinevate huvipunktide sümbolid võidakse kuvada.

Kaardil kuvatavate huvipunktide määramiseks vt jaotist Huvipunktid kaardil (lk. 26).

TÄHELEPANU

- POI sümbol ja POI-de arv sõltub riigist.
- Seoses kaardiandmete värskendamisega võib süsteemi ilmuda uusi tähi-seid ja mõned tähised võivad süsteemist kaduda - kaardisüsteemist sõltu-vaid tähi-seid saab sirvida menüüsüs-teemis **Settings → Map options → POI symbols → Selected**.

POI sümbolite näited, rühmitatud funktsiooni alusel:	
	Car dealer/repair
	Petrol station
	Car repair
	Parking
	Tourist attraction

³ Pole kõigis piirkondades või riikides saadaval.



	Golf
	Cinema
	Amusement park Recreation
	Restaurant
	Bar or cafe
	Shopping centre
	Hotel
	Railway transport Railway station Railway access
	Airport
	Bus station
	Ferry terminal
	Government or community facility Government office

	Police/emergency
	Library
	Hospital or health care facility
	Pharmacy
	Cash dispenser ATM/Bank exchange
	Post office
	Education facility

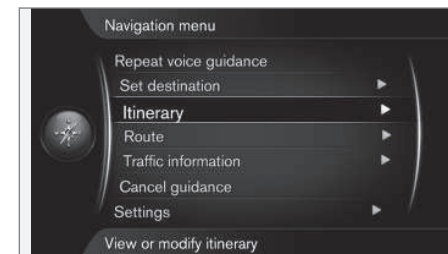
Sellega seotud teave

- Navigatsioon – sihtkoha määramine (lk. 15)
- Navigatsioon – kaardisuvandid (lk. 26)
- Navigatsioon – juhendamissuvandid (lk. 28)
- Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta (lk. 37)
- Navigatsioon – salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 30)

Navigatsioon – teekond

Koostage teekond ja käivitage juhendamine soovitud sihtpunkti jõudmiseks.

Teekond luuakse sihtkoha salvestamisel. Süsteem toetab korraga ühte teekonda, mis võib sisaldada kuni 4 teekonnapunkti.



Teekonna aktiveerimiseks tuleb määrata sihtpunkt.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Itinerary**.
2. Kui teekond peab sisaldama vahepunkti, valige **Add another waypoint**.
Teekonnale saab lisada kuni neli vahepunkti. Järjekorda saab muuta, vt jaotist "Teekonna seadistamine".
3. Kui vajate vahepunkti kohta teavet, tõstke see esile, vajutage **OK/MENU** ja valige **Information**.



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut

«

4. Vali **Start guidance**.
 - > Praegune teekond aktiveeritakse ja käivitub juhendamine, v.a kui aktiveeritud on funktsioon Marsruudisoovituse (lk. 20).
5. Kui marsruudisoovituse funktsioon on aktiivne, valige marsruut.
 - > Praegune teekond aktiveeritakse ja juhendamine käivitub.

Peata juhendamine

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **NAV** ja valige **Cancel guidance**.
 - > Juhendamine katkestatakse.

Jätka juhendamist

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **NAV** ja valige **Resume guidance**.
 - > Juhendamisega jätkatakse sealt, kus see pooleli jäi.

Seadista teekonda



1. Tõstke vahepunkt esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
2. Valige seadistatav valik ja tehke muudatused.
 - **Delete** – kustutab vahepunkti.
 - **Move in list** – muudab teekonna järjekorda (vt järgmist osa).
 - **Save** – salvestab vahepunkti.

Vahepunktide järjekorra muutmine

1. Valige teisaldatav vahepunkt ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
 - > Ilmub hüpikmenüü.
2. Tõstke **Move in list** esile ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
3. Liigutage vahepunkti nupuga **TUNE** loendis üles- või allapoole.
4. Kui olete jõudnud soovitud asukohta, kinnitage nupuga **OK/MENU**.

Teekonna kustutamine

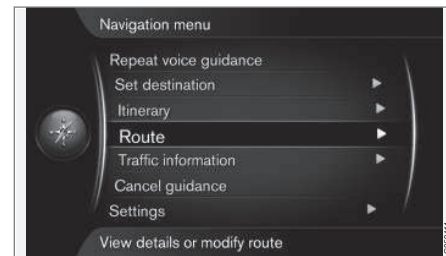
- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **NAV** ja valige **Itinerary** → **Clear itinerary**.
 - > Praegune teekond ja kõik vahepunktid kustutatakse.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – sihtkoha määramine (lk. 15)
- Navigatsioon – marsruut (lk. 20)
- Navigatsioon – salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 30)

Navigatsioon – marsruut

Marsruudi saab kuvada üksikasjaliku või ülevaatliskuna, samuti saate valida alternatiivsed marsruudid. Marsruudi saab süsteemi mällu salvestada.



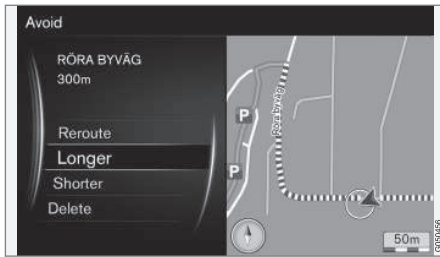
Marsruut – vältimine

Selle funktsiooni abil saab juht vältida marsruudi järgmisena lähenevat osa. Funktsioon töötab ainult juhul, kui saadaval on alternatiivsed tänavad/teed – vastasel juhul märgistust või selle osi ignoreeritakse.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route** → **Avoid**.



2. Valige soovitud toiming.



Märgistatud alajaotus

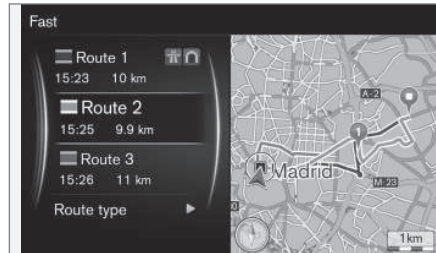
- **Reroute** - süsteem arvutab teise marsruudi, mis arvestab välditavat osa.
- **Longer** - välditavat osa pikendatakse.
- **Shorter** - välditavat osa lühendatakse.
- **Delete** - märgistatud alajaotused kustutatakse ja algne marsruut taastub.

Kasutades funktsiooni **Avoid area** saate tühistada terve piirkonna märgistuse, vt jaotist Marsruudisuvandid (lk. 23).

Alternatiivsed marsruudid

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route → Alternative routes to destination**.

2. Valige soovitud marsruut või **Route type**.



- **ECO with traffic adaption** - eelistatakse madalat kütusekulu⁴.
- **Fast** - eelistatakse lühikest sõiduaega.
- **Fast with traffic adaption** - lühike sõiduaeg minimaalsete liikluserkumikutega⁴.
- **Short** - eelistatakse lühemat teed. Marsruuti saab koostada ka väiksemate teede kaudu.

Marsruudi ülevaade

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route → Route overview**.
- > Kuvatakse teavet marsruudi vahepunktide ja sihtpunkti kohta.



Üksikasjalik marsruudi teave

Siin on esitatud kahe vahepunkti vahele jäävad elemendid, nt maha-/pealesõidud ja ristmikud.

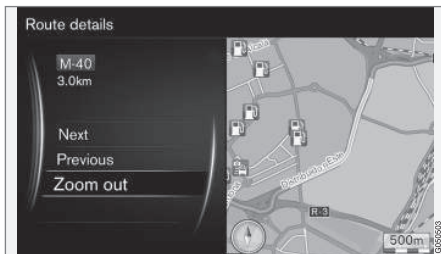
⁴ Kooskõlastatud liiklusraadio teabega.



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route → Detailed route information**.
 > Kuvatakse teavet marsruudi vahepunktide ja sihtpunkti kohta.



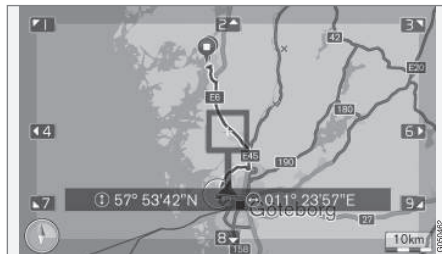
Marsruudi üksikasjalik alajaotus.

2. Suurendage või vähendage kaarti ja sirvige marsruuti.
 - **Next** - kerib järgmise alajaotuseni.
 - **Previous** - kerib eelmise alajaotuseni.
 - **Zoom in/Zoom out** - suurendab/vähendab kaardi pilti praregusest alajaotusest.

Järelejäänud marsruudi kaart

See funktsioon kuvab marsruudi jäänud vahe-maa.

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route → Map of remaining route**.
 > Kuvatakse kaart koos teekonna jäänud pikkusega auto asukohast.



Funktsionaalsuse ja kasutatavate funktsioonide kohta vt jaotist Menüüd(lk. 9) .

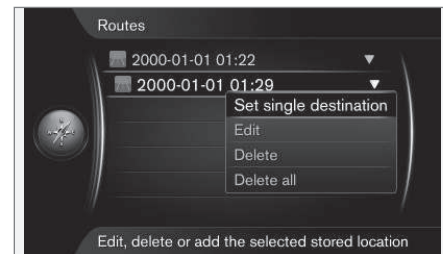
Salvesta marsruut

Salvestage marsruut navigatsioonisüsteemi mällu.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Route → Record route**.
 > Salvestamine käivitub. Marsruudi salvestamise ajal kuvatakse ekraanil sümbol REC.

2. Salvestamise lõpetamiseks vajutage **OK/MENU** ja valige **Route → Stop recording**.
 > Marsruut salvestatakse.

Salvestatud marsruudid saate avada menüüs **Set destination → Stored location → Routes**.



Salvestatud failid saab eksportida/edastada USB-mälupulgale⁵, et kopeerida need näiteks teise sõiduki GPS-navigatsioonisüsteemi. Lisateavet vt jaotisest (lk. 30).

Sellega seotud teave

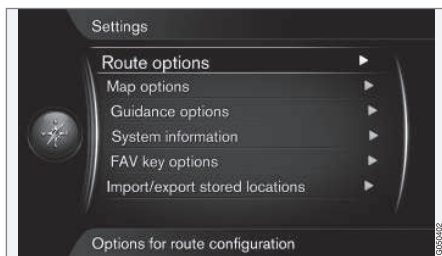
- Navigatsioon – teekond (lk. 19)
- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)
- Navigatsioon – liiklusteave (lk. 33)
- Navigatsioon – vea jälgimine (lk. 41)

⁵ Ühendatakse keskkonsooli tagumises panipaigas.



Navigatsioon – marsruudisuvandid

Marsruudivaliku seaded sisaldavad muu seas marsruudi tüüpi ja marsruudi ettepanekute arvu.



Marsruudi tüüp

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options**.
2. Valige marsruudi tüüp.
 - **Fast with traffic adaption** - lühike sõiduaeg minimaalsete liikluse summikutega⁶.
 - **Fast** - eelistatakse lühikest sõiduaega.
 - **Short** - eelistatakse lühemat teed. Marsruuti saab koostada ka väiksemate teede kaudu.
 - **ECO with traffic adaption** - eelistatakse madalat kütusekulu⁶.

Marsruudi ümberarvutamine selle soovimisel

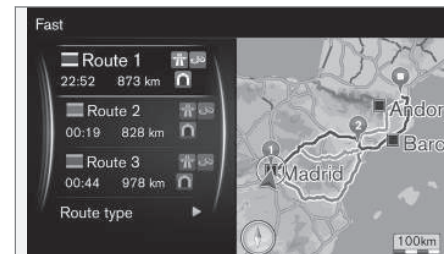
Valik marsruudi ümberarvutamiseks liiklus-teabe alusel.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Reroute on request**.
2. Valige funktsionaalsus.
 - Ruut märgitud – marsruudi ümberarvutamine tuleb kinnitada nupuga **OK/MENU** või eirake seda nupuga **EXIT**.
 - Ruut märkimata – marsruut arvutatakse ümber automaatselt.

Marsruudi ettepanekud

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Route proposals**.

2.



Marsruudi ettepanekud.

Valige marsruudisoovituse säte.

- **1** – käivitab juhendamise vastavalt määratud teekonnale.
- **3** – süsteem soovib kolme alternatiivmarsruuti, millest üks tuleb enne juhendamise käivitamist valida. Pidage meeles, et juhendamise käivitamine viibib, sest süsteem peab arvutama kolm sobivat marsruuti.

Bussirea kasutamine⁷

Vahel lubatakse eraautodel kasutada bussidele, ametisõidukitele ja taksodele lubatud sõidurida eeldusel, et autos sõidab rohkem kui üks inimene. Kui see funktsioon on akti-

⁶ Kooskõlastatud liiklusradio teabega.

⁷ Funktsioon on saadaval, kui see teave sisaldub kaardiandmetes.



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut



veeritud, kaasatakse sobiva marsruudi arvutamisse ka seda tüüpi sõiduread.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Use carpool lane**.
2. Valige bussirea kasutamiseks säte.
 - **Never**
 - **For 2 persons**
 - **Over 2 persons**

Ekspressrea kasutamine⁷

Vahel lubatakse eraautodel kasutada bussidele, ametisõidukitele ja taksodele lubatud sõidurida eeldusel, sõiduautoks on "roheline auto". Kui see funktsioon on aktiveeritud, kaasatakse sobiva marsruudi arvutamisse ka seda tüüpi sõiduread.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Use express lane**.
2. Valige ekspressrea säte.
 - Ruut märgitud – marsruudiarvutuses kasutatakse ka ekspressridasid.
 - Ruut märkimata – ekspressrida ei kasutata.

Välidi piirkonda⁷

Maanteeade valikut ei saa tühistada. Maanteead kasutatakse alternatiivse marsruudi arvutamisel alati.

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Avoid area**.
2. Valige marsruudil vältitav piirkond (kui piirkond sisaldub loendis kui eelnevalt määratud piirkond – jätkake järgmise sammuga).
 - **Select area on map** – valige kaardil piirkond, lisateavet leiate jaotisest "Loo keelatud ala".
 - **From stored location** – valige salvestatud asukohtade seast.

> Valik lisatakse vältitavate piirkondade loendisse.

3.



Tõstke loendis vältitav piirkond esile, milleks vajutage **OK/MENU** ja valige **Activate**.

Siin saate valida ka piirkondi **Edit**, **Deactivate** ja **Delete**.

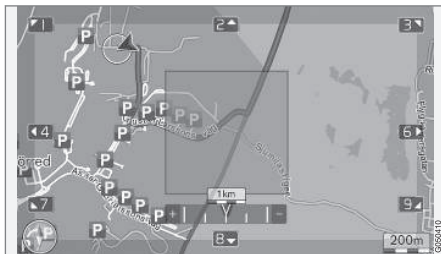
> Piirkonda vältitakse marsruudi arvutamisel.

⁷ Funktsioon on saadaval, kui see teave sisaldub kaardiandmetes.



Loo keelatud ala

Välditav ala valitakse otse kaardil kandilise ruuduga.



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options → Avoid area → Select area on map**.
2. Kerige kaarti, kuni kursor on soovitud alal.
3. Vajutage **OK/MENU**.
> Luuakse punane kast.
4. Kasti suuruse muutmiseks keerake nuppu **TUNE**.
5. Kui kast katab soovitud piirkonda, vajutage **OK/MENU**.
> Piirkond salvestatakse vältitavate piirkondade loendisse.

Kui te ei soovi piirkonda marsruudiarvutamisel kaasata, tuleb see aktiveerida, vt jaotist "Välidi ala".

Teatud liikluskatkestuste vältimine ⁷

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Route options**.
 - Avoid motorways
 - Avoid toll roads
 - Avoid tunnels
 - Avoid ferries
 - Avoid car trains
 - Avoid vignette obligation



TÄHELEPANU

- Kui nende valikute tegemise ajal sise-statakse teekond, võib pärast valiku märgistamist või märgistuse eemaldamist esineda viivitus, sest teekond tuleb ümber arvutada.
- Kui tunneleid, tasulisi teid ja kiirteid ei ole valitud, välditakse neid nii palju kui võimalik ja kasutatakse ainult siis, kui neile ei ole ühtki mõistlikku alternatiivi.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – liiklusteave (lk. 33)
- Navigatsioon – teekond (lk. 19)

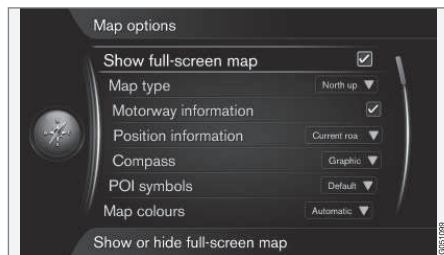
⁷ Funktsioon on saadaval, kui see teave sisaldub kaardiandmetes.



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut

Navigatsioon – kaardisuvandid

Siin saate määrata, kuidas kaarti kuvada ja mida seal kuvada.



Täisekraani kaart

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Show full-screen map**.
2. Valige kaardi mõõtka.
 - Ruut märgitud – kuvab kaardi tervel ekraanil.
 - Ruut märkimata – ekraani alumisel ja ülemisel osal kuvatakse autoga seotud teave, nt salongi temperatuur ja esitatav meedium.

Kaardirežiimi kompassi suund

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Map type**.

2. Siin saab valida, kuidas kaarti ekraanil kuvatakse.
 - **North up** – põhi on kaardil alati üleval. Auto kujutis liigub ekraanil asjakohases suunas.
 - **Map heading up** – auto kujutis on keskel ja on suunatud alati ekraani ülaosa poole. Kaart pöörduv auto ümber vastavalt tee kulgemisele.
 - **3D map basic** – kaarti kuvatakse diagonaalselt ülalt, autosümbol on keskel ja sõidusuund on üles.
 - **3D map enhanced** – sama, mis eelmine suvand, aga kaardi pildile on lisatud erinevat objektid, nagu ehitised jms.

Teave piki maanteed

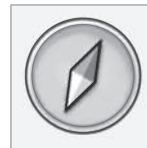
1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Motorway information**.
2. Valige funktsioon.
 - Ruut märgitud – kui auto on maanteel, kuvatakse kolm (3) järgmist väljumist, nt puhkeala või bensiinijaamaga. Loend on sorteeritud järjekorras lähim väljumine allpool.
 - Ruut märkimata – funktsioon on välja lülitatud.

Teave praeguse asukoha kohta

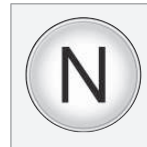
1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Position information**.
2. Valige asukohateave.
 - **Current road** – ekraanil kuvatakse tee/tänav nimi, kus auto/kursor asub.
 - **Lat/Long** – ekraanil kuvatakse auto/kursori koordinaadid.
 - **None** – ekraanil ei kuvata teavet auto/kursori asukoha kohta.

Kompass

Ekraani kaardikujutisel on toodud kompass, mis tähistab auto esitsa suunda.



Kompassi osuti punane ots näitab põhja ja valge ots osutab lõunasse. Graafilise kompassi asemel saab kuvada ka tekstipõhise kompassi.



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Compass**.



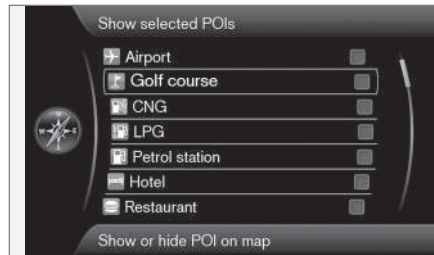
2. Valige, kas kompassi suunda näidatakse kompassinõela või tähtedega.

- **Graphic** – kompassinõel märgib kompassisuunda.
- **Text** – tähed **N** (põhi), **W** (lääs), **S** (lõuna) või **E** (ida) märgivad kompassisuunda.

Kaardi kompassisuunda – **põhi** või **liikumisuund** üles – saab seadistada, vt jaotist "Kaardirežiimi kompassi suund".

Huvipunkt (POI) kaardil

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → POI symbols**.



Kaardil kuvatakse märgitud POI -d.

2. Määrake, milliseid POI sümboleid kaardil kuvatakse.
 - **Default** - kuvatakse POI, mis on määratud funktsiooniga **Selected**.
 - **Selected** - valige nupuga **TUNE + OK** iga ekraanil kuvatava POI kohta.
 - **None** - POI ei kuvata.

Et kaardipilt ei oleks raskesti loetav, on ekraanil samaaegselt näidatavate POI-de arv piiratud - piirkonna suumimisel POI-sid lisandub.

Kaardil kasutatud värvitoonid

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Map colours**.

2. Valige kaardivärvide säte.

- **Automatic** - valgusandur tuvastab automaatselt, kas on päev või öö ja kohandab automaatselt ekraani.
- **Day** - ekraani värvid ja kontrastsus muutuvad selgeks ja teravaks.
- **Night** - ekraani värvid ja kontrastsus kohanduvad optimaalsele öisele nähtavusele.

Salvestatud asukoht kaardil

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → Map options → Stored location on map**.
> Kuvatakse kõik salvestatud asukohad.

Sellega seotud teave

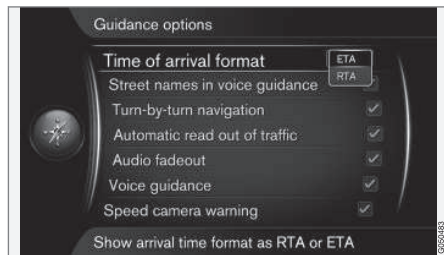
- Navigatsioon – marsruudisuvandid (lk. 23)
- Navigatsioon – juhendamissuvandid (lk. 28)
- Navigatsioon – kaardisuvandid (lk. 26)
- Navigatsioon – huvipunktid (POI) (lk. 18)
- Navigatsioon – salvestatud asukohtade importimine/eksportimine (lk. 30)



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut

Navigatsioon – juhendamissuvandid

Siin saate määrata juhendamise esitamisea-
ded.



Settings → Guidance options

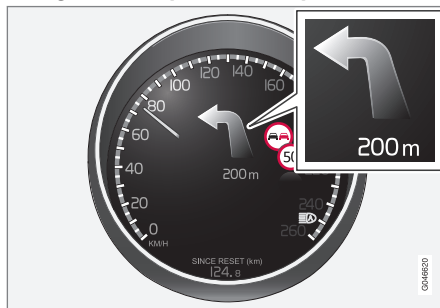
Saabumisaeg või jäänud sõiduaeg

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Time of arrival format**.
2. Valige suvand aja kuvamiseks.
 - **ETA** - näitab eeldatavat saabumisaega
 - **RTA** - näitab sihtkohta saabumiseni jäänud aega.

Tänavanimed hääljuhiste ajal⁸

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Street names in voice guidance**.
2. Valige, mida hääljuhendamine sisaldab.
 - Ruut märgitud – kaugus ja suund ning tänavate ja teede nimed.
 - Ruut märkimata – kaugus ja suund.

Navigeerimine pöörete kaupa



1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Turn-by-turn navigation**.

2. Valige näidikuplokil kuvamise suvand.

- Ruut märgitud – kuvab teekonna järgmise manöövri ja kauguse selleni.
- Ruut märkimata – kuvamist ei toimu.

Liiklusinfo automaatne lugemine

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Automatic read out of traffic**.
2. Valige suvand liiklusteabe ettelugemiseks.
 - Ruut märgitud – olulised marsruudile jäävad liiklussündmused loetakse ette.
 - Ruut märkimata – lugemist ei toimu.

Automaatne heli kohandamine

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Audio fadeout**.
2. Valige kaardi heliadaptatsiooni säte.
 - Ruut märgitud – heli- ja meediumisüsteem, nt raadio vaigistatakse, kui teavet ette loetakse.
 - Ruut märkimata – heliadaptatsiooni ei toimu.

Hääljuhiste andmine

Kui auto läheneb juhendamise ajal ristmikule või mahasõidule, esitatakse sooritatav

⁸ Ainult teatud keeltes.



manööver ja kaugus selleni. Samal ajal kuvatakse ristmiku üksikasjalik kaart. Ristmikule lähenemisel häälsõnumit korraldatakse. Teate kordamiseks vajutate kaks korda nuppu **OK/MENU**.

Helitugevust saab muuta audiosüsteemi helitugevuse nupuga (häälsõnumi kuulamise ajal).

TÄHELEPANU

Bluetoothiga ühendatud mobiiltelefoni kõne ajal hääljuhiseid ei anta.

1. Vajutage navigatsiooni allika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Voice guidance**.
2. Valige hääljuhendamise säte.
 - Ruut märgitud – esitatakse järgmine manööver ja kaugus selleni.
 - Ruut märkimata – hääljuhendamist ei toimu.

Lihtsad hääljuhised

Hääljuhendamisega antakse enne igasse juhenduspunkti jõudmist kolm (3) juhust – ettevalmistav juhust, üks enne manöövrit ja viimane manöövri sooritamise ajal. Kui lihtne hääljuhendamise funktsioon on aktiivne, antakse enne juhenduspunkti jõudmist vaid üks (1) juhust.

1. Vajutage navigatsiooni allika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Use simple voice guidance**.
2. Valige hääljuhendamise säte.
 - Ruut märgitud – enne iga juhendamispunkti antakse üks (1) juhust.
 - Ruut märkimata – hääljuhendamist ei toimu.

Turvakaamera

1. Vajutage navigatsiooni allika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Speed camera warning**.
2. Valige funktsioon.
 - Ruut märgitud – kui auto läheneb kiirskamerale, antakse heliline hoiatus ja kuvatakse sümbol.
 - Ruut märkimata – hoiatamist ei toimu.

TÄHELEPANU

Kaardil kuvatavad andmed on kooskõlas vastava riigi seadusandlusega. Kehtiva teabe leiate aadressilt www.volvocars.com/navi.

TÄHELEPANU

- Pange tähele, et märgil olevat lubatud piirkirust võidakse mõnikord muuta ning see võib seetõttu navigaatori andmebaasist erineda.
- Juht vastutab alati kehtivate liikluseeskirjade ja kiirusenõuete järgimise eest.

Salvestatud asukoha signaal

1. Vajutage navigatsiooni allika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Stored location notification**.
2. Valige salvestatud asukohti.
 - Ruut märgitud – juhti hoiatatakse kasutaja salvestatud asukohta lähenemise eest helisignaali.
 - Ruut märkimata – helilist hoiatust ei anta.

Kiiruspiirang⁹

1. Vajutage navigatsiooni allika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Show speed limits**.

⁹ Ainult Road sign information funktsioonita autodel.



02 Määrake sihtkoht, teekond ja marsruut



2. Valige funktsioon.

- Ruut märgitud – näidikuplokil kuvatakse kehtiv kiiruspiirang koos liiklusmärgiga¹⁰.
- Ruut märimata – näidikuplokil teavitusi ei kuvata.

Juhendatava reisi huvipunktide signaal

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Travel POI notification**.
2. Valige funktsioon.
 - Ruut märgitud – kostab helisignaal, kui auto läheneb huvipunktile, mis sisaldub reisi juht (lk. 15).
 - Ruut märkimata – helilist hoiatust ei anta.

Juhendatava reisi signaal

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Guidance options** → **Guided tour notification**.
2. Valige funktsioon.
 - Ruut märgitud – kostab helisignaal, kui auto läheneb reisi juht (lk. 15).
 - Ruut märkimata – helilist hoiatust ei anta.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – liiklusteave (lk. 33)

Navigatsioon – salvestatud asukohtade importimine/eksportimine

Importige/eksportige salvestatud marsruute ja asukohti.

Huvipunktide importimiseks peab failivorminguks olema .gpx.

1. Ühendage USB-mälu tunnelkonsooli panipaika.



2. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings** → **Import/export stored locations**.
3. Valige imporditavad/eksportitavad andmed.

¹⁰ Ainult siis, kui kiirusteave on kaardiantmetes olemas.

**TÄHELEPANU**

- POI-failide kaardandmebaasi lisamine nõuab teatud määral arvutioskusi.
- POI-failide failivorming ning failide internetist allalaadimise viis oleneb asjakohasest tootjast/importijast. Seega ei ole POI-failide internetist allalaadimiseks välja töötatud standardset protsessi ning käesolevas juhendis ei esitata ka samm-sammulist kirjeldust.
- Kui teil on küsimusi, võtke ühendust Volvo esindusega.

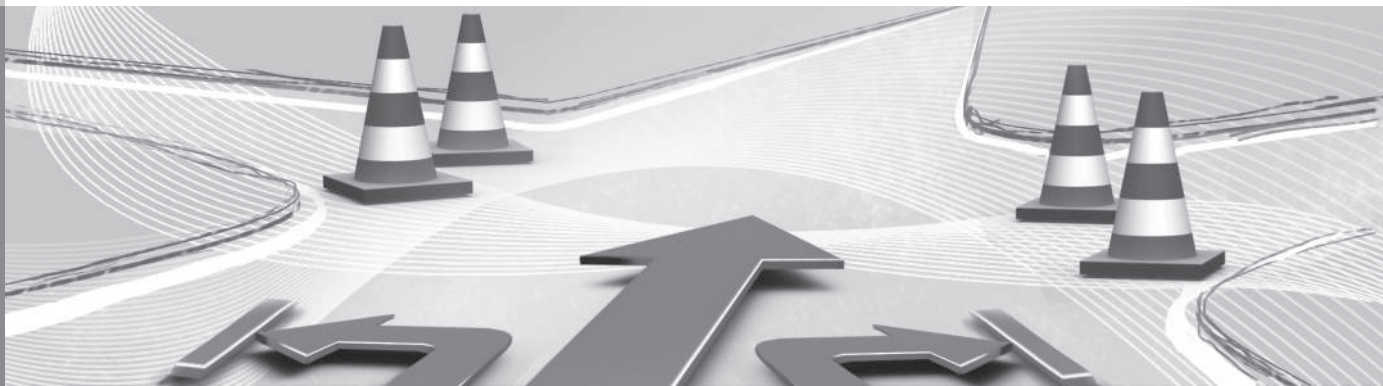
Sellega seotud teave

- Navigatsioon – sihtkoha määramine (lk. 15)
- Navigatsioon – teekond (lk. 19)
- Navigatsioon – marsruut (lk. 20)
- Navigatsioon – huvipunktid (POI) (lk. 18)

03



LIIKLUSINFO





Navigatsioon – liiklusteave

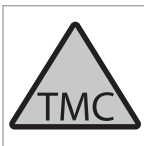
Siin on esitatud olemasoleva liiklusinfo süm-bolid ja juhised, kuidas liiklusinfot avada ning teave selle kohta. Navigatsioonisüsteem saab pidevalt edastatavat liiklusteavet.

TMC (Traffic Message Channel) (liikluskanal) on liiklusinfo standardiseeritud kodeerimis-süsteem. Vastuvõtja otsib automaatselt õiget sagedust.

TÄHELEPANU

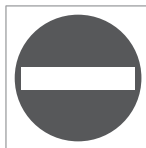
TMC ei ole kõikides piirkondades/riikides saadaval. Süsteemi katteala arendatakse pidevalt ja vahel võib olla vaja kaardiand-meid värskendada.

Liiklusteavet esitatakse erinevalt olenevalt sellest, kas sihtkoht on määratud või mitte.



See sümbol näitab, et antud piirkonnas on liiklusteave saadaval. Sümboli värv tähis-tab teabe tähtsust.

- PUNANE – teave loetakse ette ja kaardil kuvatakse asukoht.
- KOLLANE – teavet ette ei loeta, kaardil kuvatakse asukoht.



See sümbol tähistab liiklus-probleemi asukohta – lisa-teavet leiate jaotise "Liiklus-teave – määratud asuko-haga"> Liiklusteave kaardil.

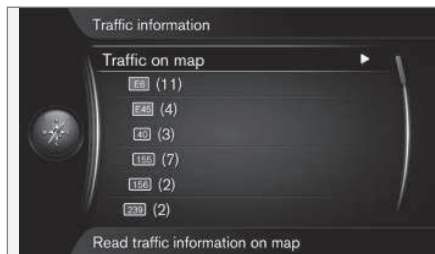
TÄHELEPANU

Kõikides piirkondades/riikides ei ole liiklus-teave kättesaadav.

Liiklusteabe edastamise piirkondi pidevalt laiendatakse.

Liiklusinfo – määratud sihtkohata

Funktsioon võimaldab kuvada liiklusinfot ilma, et sihtpunkt oleks valitud.



Avab kaardi kerimisfunktsiooni.

Liiklusteave kaardil

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information** → **Traffic on map**.

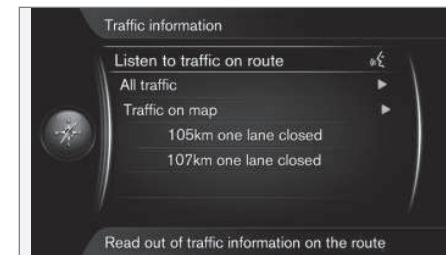
2. Otsige liiklusprobleeme kerimisfunktsioo-niga, vt kirjeldust jaotisest "Liiklusteave – määratud asukohaga"> Liiklusteave kaar-diil.

Kogu liiklusteave

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information** → **Traffic on map**.
> Kuvatakse kõik vastuvõtualasse jää-vate liiklusteade te loend.
2. Valige, mida kuvada, vt kirjeldust jaotisest "Liiklusteave – määratud asukohaga > Kogu liiklusteave.

Liiklusinfo – määratud sihtkohaga

Funktsioon kuvab liiklusprobleeme, kui siht-koht on sisestatud.





03 Liiklusinfo

◀

Liiklusteabe kuulamine marsruudil

- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information**
→ **Listen to traffic on route.**
- > Loetakse ette kõik teekonnale jäävad liiklusteateid.

Kogu liiklusteave

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information**
→ **All traffic.**
 - > Kuvatakse kõik vastuvõtualasse jäävate liiklusteade loend. Liiklusinfo rühmitatakse esmalt riigi (riigipiiride läheduses), tee numbri ja seejärel tänavanime alusel.
2. Valige liiklusprobleem (tee/tänav) ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
 - > Liiklusprobleemid esitatakse loendis tähtsuse järjekorras.

3. Valige liiklusprobleem ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
 - > Kuvatakse lisateave liiklusprobleemi kohta koos asukohaga kaardil. Kaardi pilt keskmenestatakse liiklusprobleemi asukoha järgi.



Liiklusprobleem kaardil.

Liiklusteave kaardil

1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information**
→ **Traffic on map.**
2. Kerige kaarti, kuni kursor paikneb üksikasjaliku teabega liiklussündmusel/sümbolil.
 - > Sümboli ümber ilmub kollane raam.

3. Valiku kinnitamiseks vajutage **OK/MENU**
 - > Näidatakse kasutatav teave, nt

- tänava nimi/tee number
- Riik
- probleemi olemus
- probleemi ulatus
- probleemi kestus.

Kui ristkursori raamis on mitu probleemi, siis kuvatakse esmalt ristkursori keskpunktile lähim.

Joonised, nagu "2/5" ekraani ülaosas tähendavad, et kuvatav teave on teine 5 teatest ristkursori all - ülejäänud teateid saab sirvida korduvate lühidate vajutustega nupul **OK/MENU**.

Otse esitatav teave





1. Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Traffic information**
→ **Traffic on map**.
> Otse esitatavad liiklusprobleemid (kaks eelmisel joonisel) märgivad praegust teekonda mõjutavat teavet.
2. Valige liiklusprobleem ja kinnitage nupuga **OK/MENU**.
> Kuvatakse lisateave liiklusprobleemi kohta koos asukohaga kaardil. Kaardi pilt keskmestatakse liiklusprobleemi asukoha järgi.



Liiklusprobleem kaardil.

Liiklusprobleemi ulatus

Teatud liiklusprobleemid pole seotud ühe kindla kohaga vaid võivad katta pikemat lõiku.

Lisaks liiklusprobleemi asukoha sümbolile on punaste ristidega "xxxxx" märgistatud ka praegune vahemaa.

- Märgistatud lõigu pikkus vastab liiklusprobleemi ulatusele (distsantsile).
- Sõidusuund on näidatud märgistatud tee kõrval.



Liiklusprobleem koos ulatusega.

Liiklusinfo ala suurus

Kaardi mõõtkava määrab selle, kui palju teavet kuvatakse. Mida suurem on kuvatav kaardiala, seda suurem on kuvatakse liikluskatkestuste arv.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – juhendamissuvandid (lk. 28)
- Navigatsioon – sihtkoha määramine (lk. 15)
- Navigatsioon – teekond (lk. 19)

04

KAARDI- JA SÜSTEEMITEAVE



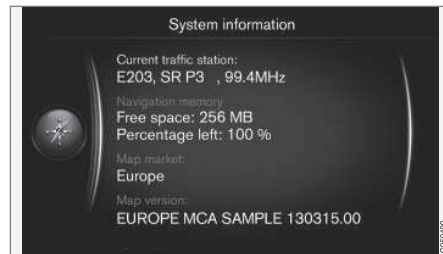


Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta

Volvo pakub hulka kaarte, mis katavad maailma erinevaid osasid. Kaart koosneb kaardi- ja teeandmetest koos seonduva teabega.

Uuendamise käigus edastatakse navigatsioonisüsteemi uus teave ja vana, aegunud teave kustutatakse.

Süsteemiinfo



- Vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU** ja valige **Settings → System information**.
 - > Kuvatakse navigatsioonisüsteemi hetkeoleku väljavõte, nt liiklusteabe saatja ja kaardi operatiivandmed ning kaardi versioon.

Kaardid – sisu

Kaardid sisaldavad täiustatud teavet ja neid uuendatakse pidevalt.

TÄHELEPANU

Kaardiandmed ei ole kõikides piirkondades/riikides saajaprotsendilise katvusega.

Süsteemi katteala arendatakse pidevalt ja vahel võib olla vaja kaardiandmeid värskendada.

Lisateavet kaartide kohta ja rakendusega Sensus Navigation seonduvat teavet leiate aadressidelt www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

Kaardipiirkonnad

Auto navigatsioonisüsteem oleneb auto müügikohast. Kui tekib vajadus kaardipiirkonda muuta, pöörduge juhiste saamiseks Volvo esindusse.

Kaartide uuendamine

Uuendatud kaardiandmed saab laadida Internetist¹ USB-mälupulgal². Seejärel edastatakse allalaaditud uuendus auto navigatsioonisüsteemi USB-ühenduse kaudu, mis paikneb tunnelkonsooli tagumises osas.

TÄHELEPANU

Mida peab teadma enne auto kaardiandmete uuendamist.

- Lugege esmalt läbi Internetis sisalduv kaardiandmete allalaadimise ja uuendamise seonduv teave ja juhised.

Kui teil tekib uuendamise kohta küsimusi, võtke ühendust Volvo edasimüüjaga või avage aadressid www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

¹ Lisateavet leiate aadressilt www.volvocars.com/mapupdate

² USB-mälupulgal peab olema vähemalt 20 GB vaba ruumi.



Uuendamine

Järgige ekraanijuhiseid navigatsioonisüsteemi värskendamiseks – kuvatakse värskendamise edenemist ja ligikaudset jäänud aega.

TÄHELEPANU

Uuendamise ajal on mitu Infotainmenti funktsiooni blokeeritud või vähendatud.

1. Käivita mootor.
2. Ühendage uuendust sisaldav USB-mälupulk auto USB-pistmikku ja järgige kuvataavaid juhiseid.
 - > Ekraanil kuvatakse **Map update finished**. Kõiki navigatsioonisüsteemi funktsioone saab jälle kasutada.

TÄHELEPANU

Mõnikord võib kaardiandmete värskendamine lisada ka uusi funktsioone, mida ei ole käesolevas juhendis kirjeldatud.

Katkestatud uuendamise jätkamine

Kui uuendamine ei viidud lõpule selleks ajaks, kui mootor seisati, jätkub protsess mootori käivitamisel eeldusel, et USB-mälu on ikka ühendatud. Kui USB-mälu pole ühendatud, käivitage mootor ja ühendage USB-mälu.

Kui uuendamine on lõpetatud, kuvatakse ekraanil **Map update finished**.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – litsentsileping ja autori- kaitse (lk. 43)
- Navigatsioon – vea jälgimine (lk. 41)
- Sensus Navigation (lk. 6)

Navigatsioon – menüü ülevaade

Navigatsioonisüsteemi menüü võimalike suvandite ja sätete ülevaade.

Näidatud on menüü kolm taset. Alammenüüsid võib olla rohkem ja neid kirjeldatakse vastavates lõikudes.

- Menüüsüsteemi avamiseks vajutage navigatsiooniallika tavavaates **OK/MENU**.

Repeat voice guidance	(lk. 28)
Set destination	(lk. 15)
Home	(lk. 15)
Address	(lk. 15)
Country:	
City:	
Street:	
Number:	
Junction:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	



Point of interest (POI)	(lk. 15)
By name	
By category	
Near the car	
Along the route	
Near the destination	
Around point on map	
Stored location	(lk. 15)
Set single destination	
Edit	
Delete	
Delete all	
Previous destination	(lk. 15)
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Delete	
Delete all	
Internet search	(lk. 15)

Postcode	(lk. 15)
Country:	
Postcode	
Street:	
Number:	
Junction:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Latitude and longitude	(lk. 15)
Format:	
Set single destination	
Add as waypoint	
Information	
Save	
Select point on map	(lk. 15)
Set single destination	
Add as waypoint	
Save	

Travel guide	(lk. 15)
Start guidance	
Details	
Photos	
Play audio	
Pause audio	
Itinerary	
Itinerary	(lk. 19)
Start guidance	
Add another waypoint	
Clear itinerary	
Route	
Avoid	(lk. 20)
Reroute	
Longer	
Shorter	
Delete	
Alternative routes to destination	(lk. 20)
Route overview	(lk. 20)



Detailed route information	(lk. 20)
Next	
Previous	
Zoom in	
Zoom out	
Map of remaining route	(lk. 20)
Record route	(lk. 20)
või	
Stop recording	
Traffic information	(lk. 33)
Cancel guidance	(lk. 19)
või	
Resume guidance	
Settings	

Route options	(lk. 23)
Route type	
Reroute on request	
Route proposals	
Use carpool lane	
Use express lane	
Avoid area	
Avoid motorways	
Avoid toll roads	
Avoid tunnels	
Avoid ferries	
Avoid car trains	
Avoid vignette obligation	

Map options	(lk. 26)
Show full-screen map	
Map type	
Motorway information	
Position information	
Compass	
POI symbols	
Map colours	
Stored location on map	



Guidance options	(lk. 28)
Time of arrival format	
Street names in voice guidance	
Turn-by-turn navigation	
Automatic read out of traffic	
Audio fadeout	
Voice guidance	
Use simple voice guidance	
Speed camera warning	
Stored location notification	
Travel POI notification	
Guided tour notification	
System information	(lk. 37)

FAV key options	Vaadake kasutusjuhendis eelistuste lõiku.
Import/export stored locations	(lk. 30)

Sellea seotud teave

- Navigatsioon – kasutamine (lk. 9)
- Sensus Navigation (lk. 6)

Navigatsioon – vea jälgimine

Allpool on esitatud näited, mida saab tõlgendada kui navigatsioonisüsteemi vigasid.

Auto asukoht kaardil on vale

Navigatsioonisüsteem näitab auto asukohta kaardil ligikaudu 20 meetri täpsusega.

Vea tõenäosus on suurem sõitmisel teise teega paralleelselt, käänulistel teedel, mitmetasandilistel teedel ja pärast pika vahemaa sõitmist ilma selgete pööreteta.

GPS-signaalide vastuvõttu halvendavad ka suured mäed, hooned, tunnelid, viaduktid, ülekäigusillad, jalakäijate tunnelid jne, mis tähendab, et auto asukoha arvutamine võib muutuda ebatäpsemaks.

Süsteem ei arvuta alati kiireimat/lühimat marsruuti.

Marsruudi väljaarvutamisel võetakse teoreetiliselt parima marsruudi saamiseks arvesse kaugust, tee laiust, tee liiki, parem- või vasakpöörde arvu, ringteid jne. Kogemuste ja piirkonna tundmise põhjal võidakse valida efektiivsem marsruut.

Süsteemis kasutatakse tasulisi teid, kiirteid ja praame, kuigi ma valisin nende vältimise.

Tehnilistel põhjustel võib süsteem kasutada pikema marsruudi väljaarvutamisel ainult suu-remaind teid.



04 Kaardi- ja süsteemiteave



Kui valisite tasuliste ja kiirteede vältimise, siis neid välditakse nii palju kui võimalik ning kasutatakse vaid sel juhul, kui muid mõistlikke võimalusi ei ole.

Auto asukoht kaardil on pärast transportimist vale

Auto transportimisel, näiteks praami või rongiga või GPS-signaalide vastuvõttu takistaval viisil võib kuluda auto asukoha õige väljaarvutamiseni kuni 5 minutit.

Auto asukoht kaardil on vale pärast auto aku lahtiühendamist

Kui GPS-antennil kaob toide, võib kuluda kuni 5 minutit, kuni GPS-signaale hakatakse õigesti vastu võtma ja arvutatakse välja auto asukoht.

Auto sümbol ekraanil hakkas pärast rehvivahetust hüplema

Lisaks GPS-vastuvõtjale aitavad auto hetkeasukohta ja sõidusuunda arvutada auto kiiruseandur ja güroskoop. Pärast varuratta paigaldamist või suve- ja talvekummid vahetust on süsteemil vaja uute rataste suurust tundma õppida.

Süsteemi optimaalseks tööks on vaja keerata rooli sõidu ajal sobivas kohas mõni kord lukustumiseni.

Kaardipilt ei vasta tegelikkusele

Kaardi andmebaas ei ole alati täielik, sest tee-devõrku pidevalt laiendatakse ja ehitatakse ümber, kehtestatakse uusi liikluskordi jne.

Kaardiandmeid pidevalt arendatakse ja uuendatakse - lisateavet saate Volvo edasimüüjalt.

Lisateavet kaartide jms kohta leiata ka aadressidelt www.volvocars.com/navi ja www.volvocars.com/mapupdate.

Mõnikord muutub kaardi mõõtkava

Teatavate piirkondade kohta üksikasjalikke kaardiandmeid ei ole. Sel juhul muudab süsteem automaatselt suurendusastet.

Auto sümbol ekraanil hüppab edasi või keerleb

Süsteem võib vajada enne sõidu alustamist paar sekundit aega auto asukoha ja liikumise tuvastamiseks.

Lülitage süsteem ja mootor mõlemad välja. Käivitage uuesti, kuid jääge enne sõidu alustamist veidi ajaks paigale.

Lähem pikale sõidule, kuid ei soovi määrata konkreetset marsruuti linnadesse, millest kavatsen läbi sõita - kuidas oleks kõige lihtsam marsruuti koostada?

Määrake sihtkoht otse kaardil, kasutades ristkursorit. Süsteem suunab teid automaatselt lõpp-punkti, kuigi sõidate vahepealsetest sihtpunktidest mööda.

Minu kaardiandmed on aegunud

Pöörduge kaardiandmete uuendamiseks lähima Volvo edasimüüja poole.

Vt ka aadresse www.volvocars.com/navi või www.volvocars.com/mapupdate.

Kuidas ma saan kergesti kontrollida, milline kaardi versioon on kasutusel?

Otsige menüüsüsteemist valikut **Settings** → **System information**, et saada teavet versiooni ja geograafilise piirkonna kohta, vt (lk. 37).

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta (lk. 37)
- Navigatsioon – marsruut (lk. 20)
- Navigatsioon – marsruudisuvandid (lk. 23)



Navigatsioon – litsentsileping ja autorikaitse

Järgnev tekst on Volvo leping tootja/arenda-
jaga.

Litsentsileping

Autoriõigus

Euroopa

Austria

© Bundesamt für Eich- und
Vermessungswesen.

Contains content of Stadt Wien –
data.wien.gv.at, licensed in accordance with
[http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/
legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Contains content of Statdt Linz –
data.linz.gv.at, licensed in accordance with
[http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/
legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Contains content of LINZ AG – data.linz.gv.at,
licensed in accordance with [http://
creativecommons.org/licenses/by/3.0/
legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Belgium

Realized by means of Brussels UrbIS® © –
Distribution & Copyright CIRB, available at
[http://www.cirb.irisnet.be/catalogue-de-
services/urbis/telechargement](http://www.cirb.irisnet.be/catalogue-de-services/urbis/telechargement) .

Includes content made available by AGIV.

Croatia

© EuroGeographics.

Cyprus

© EuroGeographics.

Estonia

© EuroGeographics.

Finland

Contains data from the National Land Survey
of Finland Topographic Database 06/2012.
(Terms of Use available at [http://
www.maanmittauslaitos.fi/en/
NLS_open_data_licence_version1_20120501](http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501))
.

Contains data that is made available by Itella
in accordance with the terms available at:
[http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/
yhteystietopalvelut/uusi_postal_
code_services_service_description_and_term
s_of-user.pdf](http://www.itella.fi/liitteet/palvelutjatuotteet/yhteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of-user.pdf). Retrieved by HERE 09/2013".

France

Source: © IGN France 2009 – BD TOPO ® .

Germany

Die Grundlagendaten wurden mit
Genehmigung der zuständigen Behörden
entnommen.

Contains content of „Bayrische
Vermessungsverwaltung –
www.geodaten.bayern.de“, licensed in
accordance with [http://creativecommons.org/
licenses/by/3.0/legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Contains content of “LGL, www.lgl-bw.de”,
licensed in accordance with [http://
creativecommons.org/licenses/by/3.0/
legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Contains Content of “Stadt Köln –
offenedaten-koeln.de”, licensed in
accordance with [http://creativecommons.org/
licenses/by/3.0/legalcode](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode) .

Great Britain

Contains Ordnance Survey data © Crown
copyright and database right 2010.

Contains Royal Mail data © Royal Mail
copyright and database right 2010.

Greece

Copyright Geomatics Ltd.

Guernsey

©The States of Guernsey

©Teh States of Alderney

©The Chief Pleas of Sark

©The Royal Court of Guernsey

Hungary

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ireland

Contains data made available by the Dublin
City Council Multi Story Car Parking Space
Availability as of 2013-11-02, licensed in
accordance with [http://psi.gov.ie/files/
2010/03/PSI-Licence.pdf](http://psi.gov.ie/files/2010/03/PSI-Licence.pdf) .



Italy

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bolgona licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under <http://www.formez.it/iodl/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Includes content of Comune di Milano, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee November 1, 2013.

licenses/by/2.5/it/legalcode and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the “Comunità Montana della Carnia”, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of “Agenzia per la mobilità” licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under <http://www.dati.gov.it/iodl/2.0/> and updated by licensee May 1, 2014

Latvia

© EuroGeographics.

Lithuania

© EuroGeographics.

Moldova

© EuroGeographics.

Norway

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at <http://data.norge.no/nlod/en/1.0>.

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/>.

Poland

© EuroGeographics.

Portugal

Source: IgeoE – Portugal.

Slovenia

© EuroGeographics.

Spain

Información geográfica propiedad del CNIG.

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm. Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Sweden

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at <http://data.goteborg.se/goopen>.

Switzerland

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Ukraine

© EuroGeographics.



United Kingdom

Contains public sector information licensed under the Open Government License v.1.0 (see the license <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/>).

Adapted from data from the Office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v.1.0.

Sellega seotud teave

- Navigatsioon – teave kaardi ja süsteemi kohta (lk. 37)
- Sensus Navigation (lk. 6)

A

Alusta juhendamist.....	19
Alusta juhiseid.....	19
Autoriõigus.....	43
Auto transportimine.....	41

H

HP	
määrake sihtkoht.....	15
Sümbolid.....	18
Huvipunktid, vt ka POI.....	18
Hääljuhised.....	28
Häälvalimine.....	12

I

Ingliseelne tekst sulgudes.....	6
---------------------------------	---

J

Juhiste valikud.....	28
Jätka juhendamist.....	19

K

kaardiandmed.....	37
Kaardipiirkonnad.....	37
Kaardi valikud.....	26
Kiiruskaamera.....	28
Klaviatuur.....	11
Kompass.....	26
Kustuta teekond.....	19

L

Liiklusinfo.....	33
------------------	----

M

Marsruut	
alternatiivsed marsruudid ja marsruudi	
ülevaade.....	20
Menüükasutus	
Kerimismenüü.....	9
menüü ülevaade, navigatsioon.....	38
Möötkava	
muuda.....	33

O

Ohutuskaamera.....	28
--------------------	----

P

Peata juhendamine.....	19
------------------------	----

S

Sulgudes ingliskeelne tekst.....	6
----------------------------------	---

T

Teekond.....	19
--------------	----

U

USB-ühendus.....	6
------------------	---

V

Valikuratas.....	11
Veaotsing	
sensus navigation.....	41

